

# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## OMBUDSMAN (DEFENSOR DEL PUEBLO)

Somos responsables de...

- Ayudar a los miembros de la comunidad a enfrentar problemas, cuestiones o disputas
- Poner a disposición un lugar seguro para considerar inquietudes sin importar lo grandes o pequeñas que sean
- Atender a toda persona que trabaje, viva o esté de visita en nuestra comunidad
- Aprovechar los servicios de la ciudad
- Ayudar a buscar y aprovechar los recursos de la comunidad
- Desenvolverse por temas de discriminación y acoso
- Escuchar sugerencias de nuevos programas y servicios

Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: (919) 265-0806



Correo electrónico: [ombuds@townofchapelhill.org](mailto:ombuds@townofchapelhill.org)

**\*\*Toda comunicación es confidencial**

Nuestros sitio web en... [www.townofchapelhill.org/ombuds](http://www.townofchapelhill.org/ombuds)

Para pedir más información sobre lo que hacen los Ombuds, vaya a:

<https://www.ombudsassociation.org/what-is-an-organizational-ombuds>

# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## SERVICIOS DE GOBERNANZA

Somos responsables de...

- **Apoyo gubernamental:** Dar acceso al público a los procesos de toma de decisiones, tales como las reuniones y las agendas del concejo municipal, los juramentos de cargo y los registros públicos
- **Participación pública:** Involucrar al público en las decisiones y programas del ayuntamiento

Puede contactarnos...



Phone: 919-968-2743



Email: [info@townofchapelhill.org](mailto:info@townofchapelhill.org)

Encuéntrenos en las redes sociales...



Twitter: ChapelHillGov



Facebook: Town of Chapel Hill



Instagram: ChapelHillGov

Visite nuestros sitios web en...

- [www.townofchapelhill.org/capa](http://www.townofchapelhill.org/capa)
- [www.townofchapelhill.org/council](http://www.townofchapelhill.org/council)
- [www.townofchapelhill.org/calendar](http://www.townofchapelhill.org/calendar)

¡Consulte la aplicación Chapel Hill Connect para informar problemas que no sean de emergencia!



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## JUNTAS Y COMISIONES

Los integrantes de las juntas y comisiones son voluntarios que...

- Prestan servicio como defensores del Ayuntamiento de Chapel Hill
- Presentan comentarios y opiniones pertinentes al ayuntamiento
- Garantizan la efectividad de la planificación, la supervisión y el fortalecimiento de los programas y los servicios
- Mejoran la posición pública del Ayuntamiento de Chapel Hill

Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: 919-968-2844



Correo electrónico: [advisoryboards@townofchapelhill.org](mailto:advisoryboards@townofchapelhill.org)

Nuestros sitios web en [www.townofchapelhill.org/boards](http://www.townofchapelhill.org/boards)



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## ¿Qué puede hacer con sus conocimientos de la Academia?

### Haz que tu voz sea escuchada...

- Escribir a [mayorandcouncil@townofchapelhill.org](mailto:mayorandcouncil@townofchapelhill.org) para comunicar sus ideas al alcalde y al concejo
- Buscar empleo en nuestro sitio web [www.townofchapelhill.org/jobs](http://www.townofchapelhill.org/jobs) pensando en trabajar en el ayuntamiento

Consultar el calendario del ayuntamiento en [www.townofchapelhill.org/calendar](http://www.townofchapelhill.org/calendar) para asistir a reuniones del concejo del ayuntamiento o de juntas o comisiones

Prestar servicio en una junta o comisión

### Involúcrese...

- Ofrézcase de voluntario a una organización de la comunidad, tal como:

- [Meals on Wheels Orange County, NC](#)
- [TABLE](#)
- [The Marian Cheek Jackson Center](#)
- [Rogers Eubanks Neighborhood Association](#)
- [PORCH Chapel Hill/Carrboro](#)

*Hay una lista completa en el sitio web Socios de Servicios Humanos (Human Services Partners) del ayuntamiento en [www.townofchapelhill.org/government/departments-services/housing-and-community/funding/human-services-program](http://www.townofchapelhill.org/government/departments-services/housing-and-community/funding/human-services-program)*

- Vaya a [www.townofchapelhill.org/government/departments-services/housing-and-community/funding/rental-and-utility-assistance-program](http://www.townofchapelhill.org/government/departments-services/housing-and-community/funding/rental-and-utility-assistance-program) para hacer una donación al Programa de Asistencia de Vivienda de Emergencia (Emergency Housing Assistance Program) del ayuntamiento, que ayuda a ciertos residentes a obtener vivienda permanente
- Entregue nuevas bolsas plegables y/o refrigerios (ejemplos: Gatorade, paquetes de atún, granola y galletas saladas) como donación a la Unidad de Crisis del Departamento de Policía de Chapel Hill

### Participe en el ayuntamiento...

- Suscríbase al sistema de comunicaciones del ayuntamiento y siga al ayuntamiento en las redes sociales
- Vaya a [www.townofchapelhill.org/letstalktown](http://www.townofchapelhill.org/letstalktown) para participar en los eventos Hablemos del ayuntamiento (Let's Talk Town) a fin de informarse sobre los servicios y programas del ayuntamiento
- Llene el formulario de interés [www.townofchapelhill.org/government/newsroom/neighborhood-liaison-form](http://www.townofchapelhill.org/government/newsroom/neighborhood-liaison-form) para postular al puesto de enlace vecinal



Comunique a sus amigos, familiares y colegas su experiencia en la Academia del Pueblo!